

Memorial
des
Großherzogthums Luxemburg.



MÉMORIAL
DU
Grand-Duché de Luxembourg.

Zweiter Theil.
Verschiedene Mittheilungen.

N^o 28

SECONDE PARTIE.
PUBLICATIONS DIVERSES.

Freitag, 27. Juni 1873.

VENDREDI, 27 juin 1873.

Bekanntmachung. — Regierung. !

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom 23. Juni 1873 sind ernannt worden:

a) zu Regierungsräthen, die H. H. Hardt, Archivar und Präsident des Curatoriums beim Athenäum, und Müllendorff, Ehren-Regierungsrath und Bureauchef;

b) zum Regierungsarchivar in Ersetzung des Hrn. Hardt, Hr. Ruppert, bisheriger Unter-Archivar;

c) zu Unter-Bureauchefs, die H. H. Alesch, Sohn, und Herchen, bisherige Commis 1. Classe.

Luxemburg den 25. Juni 1873.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
L. J. E. Servais.

Avis. — Gouvernement.

Par arrêté royal grand-ducal du 23 juin courant, ont été nommés:

a) Conseillers de Gouvernement, MM. Hurd, archiviste et président de la Commission des curateurs de l'Athénée, et Mullendorff, conseiller honoraire et chef de bureau;

b) Archiviste du Gouvernement en remplacement de M. Hardt, M. Ruppert, actuellement sous-archiviste;

c) Sous-chefs de bureau, MM. Alesch, fils, et Herchen, actuellement commis de 1^{re} classe.

Luxembourg, le 25 juin 1873.

Le Ministre d'État, Président du
Gouvernement,
L. J. E. SERVAIS.

Königl.-Großh. Beschluß vom 16. Juni 1873, wodurch dem vormaligen Gendarmerie-Wachtmeister W. S. Ettinger eine Pension bewilligt wird.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg etc., etc., etc.;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 9. März 1867 über die Militär-Pensionen;

Arrêté royal grand-ducal du 16 juin 1873, accordant une pension à l'ancien maréchal des logis de gendarmerie W.-S. Ettinger.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Vu la loi du 9 mars 1867 sur les pensions militaires;

Nach Einsicht des Gutachtens der auf Grund des Art. 27 des Gesetzes vom 16. Januar 1863 und des Art. 35 desjenigen vom 9. März 1867 eingesetzten Special-Commission des Staatsrathes;

Auf den Bericht Unseres Staatsministers, Präsidenten der Regierung, und nach Berathung der Regierung im Conseil;

Haben beschlossen und beschließen:

Art. 1. — Dem vormaligen Gendarmerie-Wachmeister Wenceslaus Simon Ettinger ist wegen im Militärdienst überkommener körperlichen Gebrechen, die ihn fernerhin zu diesem Dienste untauglich machen, eine jährliche Pension von fünfhundert fünfundsünfzig Franken auf die Staatscasse bewilligt worden. — Diese Pension beginnt mit dem 1. Juni 1873.

Art. 2. — Unser Staatsminister, Präsident der Regierung, ist mit der Ausführung dieses Beschlusses beauftragt.

Haag den 16. Juni 1873.

Für den König Großherzog:
Dessen Statthalter

Der Staatsminister, im Großherzogthum,
Präsident der Regierung, Heinrich,
L. J. G. Servais. Prinz der Niederlande.

Bekanntmachung. — Postwesen.

Vom 25. Juni c. ab ist der Gang des zweiten Brief-, Personen- und Gütertransportdienstes zwischen Wiltz und Kautenbach geregelt, wie folgt:

Abfahrt von Wiltz,	5 Uhr 00 Abends;
Ankunft in Kautenbach,	6 " 30 "
Abfahrt von Kautenbach,	9 " 00 "
Ankunft in Wiltz,	10 " 30 "

Luxemburg den 20. Juni 1873.

Der mit der General-Direction der Finanzen
prov. beauftragte Regierungsrath,
B. v. Röbe.

Vu l'avis de la commission spéciale du Conseil d'État instituée en vertu de l'art. 27 de la loi du 16 janvier 1863 et de l'art. 35 de celle ci-dessus visée du 9 mars 1867;

Sur le rapport de Notre Ministre d'État, Président du Gouvernement, et vu la délibération prise par le Gouvernement réuni en conseil;

Avons arrêté et arrêtons:

Art. 1^{er}. — Il est accordé à l'ancien maréchal de logis de gendarmerie Wenceslas-Simon Ettinger une pension de cinq cent cinquante cinq francs par an, pour cause d'infirmités corporelles qu'il a contractées au service militaire et qui le rendent ultérieurement impropre à ce service. — Cette pension prendra cours à partir du 1^{er} juin 1873.

Art. 2. — Notre Ministre d'État, Président du Gouvernement, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

La Haye, le 16 juin 1873.

Pour le Roi Grand-Duc:

Son Lieutenant-Représentant
Le Ministre d'État, dans le Grand-Duché,
Prés. du Gouvernement, HENRI,
L.-J.-E. SERVAIS. PRINCE DES PAYS-BAS.

Avis. — Postes.

A partir du 25 juin courant, la marche du second service du transport des dépêches et de messageries entre Wiltz et Kautenbach est réglée comme suit:

Départ de Wiltz,	à 5 h. 00 du soir,
arrivée à Kautenbach,	à 6 h. 30 "
Départ de Kautenbach,	à 9 h. 00 "
arrivée à Wiltz,	à 10 h. 30 "

Luxembourg, le 20 juin 1873.

Le Conseiller de Gouvernement, chargé prov.
de la direction générale des finances,
V. DE ROEBE.

Bekanntmachung. — Versicherungen.

Hr. Peter Wahl aus Luxemburg ist als dem Hrn. Victor Hoffman beigegebener Hauptagent der Feuerversicherungsgesellschaft Propriétaires réunis bestätigt worden.

Luxemburg den 20. Juni 1873.

Der mit der General-Direction der Finanzen
prov. beauftragte Regierungsrath,
B. v. Nöbe.

Avis. — Assurances.

M. Pierre Wahl de Luxembourg a été agréé comme agent principal, adjoint à M. Victor Hoffman, de la compagnie d'assurance contre l'incendie dite des «Propriétaires réunis».

Luxembourg, le 20 juin 1873.

Le Conseiller de Gouvernement, chargé prov.
de la direction générale des finances,
V. DE ROEBE.

Beschluß, das Grasrupfen in den Gemeindegewaldungen betreffend.

Der General-Director des Innern;
Auf den Bericht des Oberförsters en chef;

Beischießt:

Art. 1. — Den Einwohnern der waldbesitzenden Gemeinden oder Sectionen ist erlaubt unter nachstehenden Bedingungen in den Gemeindegewaldern zur Fütterung des Viehes Gras zu rupfen:

1° das Rupfen soll mit der Hand und ohne Schneidwerkzeuge geschehen;

2° die Hinwegnahme findet statt mittelst menschlicher Tragkraft;

3° das gerupfte Gras darf weder verkauft noch abgetreten werden;

4° die zum Grasrupfen angewiesenen Waldstrecken werden von der Forstverwaltung, im Einverständnis mit der Ortsbehörde bezeichnet; die Tage und Stunden, an welchen von besagter Erlaubnis, die am 1. künftigen Monats August erlischt, Gebrauch gemacht werden darf, werden in derselben Weise festgesetzt.

Art. 2. — Dieser Beschluß soll beßuß Ausführung ins „Memorial“ eingerückt werden.

Luxemburg den 25. Juni 1873.

Der General-Director des Innern,
N. Salentiny.

Arrêté relatif à l'enlèvement d'herbes dans les bois communaux.

LE DIRECTEUR-GENERAL DE L'INTERIEUR;

Sur le rapport de M. le garde général en chef des forêts;

Arrête:

Art. 1^{er}. — Il est permis aux habitants des communes ou sections propriétaires de bois, d'arracher de l'herbe dans les bois communaux, pour servir de nourriture au bétail, sous les conditions suivantes:

1° que l'arrachis se fera à la main, sans instrument tranchant;

2° que l'enlèvement se fera à dos d'homme et que tout attelage à cette fin restera interdit;

3° que personne ne pourra vendre ou céder à autrui les herbages recueillis;

4° que les parties de bois où les herbes pourront être enlevées, seront désignées de commun accord par l'administration forestière et l'autorité locale, lesquelles détermineront également les jours et heures pendant lesquels il pourra être fait usage de la dite permission, laquelle cessera ses effets avec le 1^{er} août prochain.

Art. 2. — Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*, pour recevoir son exécution.

Luxembourg, le 25 juin 1873.

Le Directeur général de l'intérieur,
N. SALENTINY.

Verzeichniß der im Großherzogthum Luxemburg im Jahre 1874 stattfindenden Märkte und Messen.

Abkürzungen: K. Krammarkt. — B. Viehmarkt. — KB. Kram- und Viehmarkt. — P. Pferdemarkt. — PB. Pferde- und Viehmarkt. — WB. Vieh- und Wolmarkt. — Fabb. Fassbäudemmarkt. — K. Kleiderm. Kram- und Kleidermarkt. — Pfnf. Pferde- und Sanfmarkt. — Wt. Wst. W. Wollentuch-Wollentoff-Febermarkt.

Ortschaft.	District.	
Bettborn	Diekirch	2. Februar KB. 6. April KB. 20. Juli KB. 8. September KB.
Wissen	Luxemburg	1. Juni KB.
Bous	Grevenmacher	29. Juni KB.
Clersf.	Diekirch	6. April KB. 17. August KB. 22. September KB. 28. October KB. 28. Dezember KB.
Diekirch	Diekirch	26. Januar KB. 16. März KB. 18. Mai KB. 17. August KB. 28. September KB. 14. Dezember KB.
Düdelingen	Luxemburg	2. April KB.
Echternach	Grevenmacher	14. Januar KB. 11. Februar KB. 11. März KB. 8. April KB. 13. Mai KB. 25. Mai K. (4 Tage). 10. Juni KB. 8. Juli KB. 12. August KB. 9. September KB. 14. October KB. 11. November KB. 9. Dezember KB.
Esch an der Alzette	Luxemburg	26. Mai KB.
Esch an der Sauer	Diekirch	16. März KB. 2. Juni KB. 27. August KB. 27. November KB.
Ettelbrück	Diekirch	20. Januar GetrKB. 3. Februar GetrKB. 10. März GetrKB. 7. April GetrKB. 12. Mai GetrKB. 9. Juni GetrKB. 14. Juli GetrKB. 25. August GetrKB. 8. September GetrKB. 18. October GetrKB. 10. November GetrKB. 8. Dezember GetrKB.
Fels	Luxemburg	19. März KB. 6. August KB. 24. September KB. 29. October KB.
Hörsdorf	Diekirch	4. Mai K. 7. September K.
Grevenmacher	Grevenmacher	5. Februar KB. 2. April KB. 7. Mai KB. 4. Juni KB. 2. Juli KB. 3. September KB. 1. October KB. 5. November KB.
Heiderscheid	Diekirch	8. August KB.
Heinerscheid	Diekirch	4. Mai KB. 29. Juni KB. 31. August KB. 9. November KB.
Helpert (Höbvingen)	Luxemburg	4. Mai KB.
Hofingen	Diekirch	2. März KB. 25. Mai KB. 5. October KB. 7. Dezember KB.
Lintgen	Luxemburg	2. März KB. 13. April KB.
Luxemburg	Luxemburg	12. Januar B. 18. Februar B. 9. März B. 19. März (2 Tage) Wt. Wst. W. 13. April B. 11. Mai B. 8. Juni B. 13. Juli WB. 10. August B. 20. August (2 Tage) Leder. 24. August GetrKB. (15 Tage Schöberrmesse). 31. August GetrKB. 3. September (2 Tage) Wt. Wst. W. 12. October B. 9. November B. 14. Dezember B.
Marxberg (Fonchren)	Diekirch	27. April K.
Mersch	Luxemburg	24. März KB. 25. Mai KB. 21. September KB.
Mondorf	Grevenmacher	25. Mai KB. 28. September KB.
Munshausen	Diekirch	3. November KB.
Niederkerfchen	Luxemburg	16. März KB. 12. October KB.
Oberbesslingen	Diekirch	29. September KB.
Rambruch	Diekirch	13. April KB. 13. Juli KB. 12. October KB.
Remich	Grevenmacher	16. Februar KB. 4. Mai KB. 29. Juni KB. 17. August KB. 21. September KB. 12. November KB.
Rindschleiden	Diekirch	3. November KB.
Roodt (Bebdorf)	Grevenmacher	14. September KB.

Messen in Frankfurt am Main.

1. Ostermesse, den 2. April. — 2. Herbstmesse, den 27. August. (Eine jede derselben dauert drei Wochen.)

Messen in Leipzig.

1. Renjahrsmesse: vom 2. Januar bis 15. Januar.
2. Jubilatmesse: vom 20. April bis 9. Mai.
3. Michaelismesse: vom 28. September bis 17. October.

Bekanntmachung. — Zollwesen.

Die Wirksamkeit der Deutschen Reichsgesetzgebung, in Bezug auf die Besteuerung des Branntweins in verschiedenen zum Norddeutschen Bunde gehörenden Staaten und Gebietstheilen, wird vom 1. Juli d. J. ab auf Elsaß-Lothringen ausgedehnt.

In Folge dessen wird von dem aus dem freien Verkehr des Deutschen Zollgebiets, mit Einschluß Luxemburgs, nach Elsaß-Lothringen eingehenden Branntwein eine Abgabe nur erhoben bei der Einfuhr aus Baiern, Württemberg, Baden und den Hohenzollernschen Landen.

Zwischen den übrigen Staaten des Deutschen Zollgebietes, mit Einschluß Luxemburgs einer- und Elsaß-Lothringen andererseits, tritt daher mit dem 1. Juli d. J. ein völlig freier Verkehr mit Branntwein ein und es fällt gleichzeitig sowohl die Erhebung der Uebergangs-Abgabe als auch die Gewährung der Ausfuhrvergütung fort.

Luxemburg den 23. Juni 1873.

Der mit der General-Direction der Finanzen
prov. beauftragte Regierungsrath,
B. v. R ö b e.

Bekanntmachung. — Zollwesen.

Im Einverständnis mit dem Königl. Preussischen Finanz-Ministerium wird die Transport-Controle im Grenzbezirk des Großherzogthums Luxemburg auf den Landstraßen zwischen Kautenbach und Wilz, resp. Wilverwilz und Wilz, in der Richtung nach letztgedachtem Orte, für: Kaffee, Kaffee-Surrogate, Rauchtabak, Cigarren, Schnupftabak, Carotten, Bierhefe, baumwollene, leinene und wollene gewöhnliche Strumpfwaaaren, gemeine rohe oder gebleichte Leinwand, Zwillich und Drillich; Leinwand, Zwillich, Drillich gefärbt, bedruckt; Damast aller Art, verarbeitetes Tisch-, Bett- und Handtücherzeug, leinene Mittel, Batist und Linon, leinene Waare Nr. 22 h. und i. des Zolltarifs, baumwollene Waaren Nr. 2 c. 1—3 des Zolltarifs, seidene und halbseidene Waaren Nr. 30 c. d. des Zolltarifs, wollene Waaren Nr. 41 c. des Zolltarifs, und Salz, bis auf Weiteres aufgehoben.

Luxemburg, den 25. Juni 1873.

Der mit der General-Direction der Finanzen
prov. beauftragte Regierungsrath,
B. v. R ö b e.

193

Säul	Diekirch	27. April KB. 28. September KB.
Uffingen	Diekirch	19. März KB. 25. April KB. 3. August KB. 30. November KB.
Banden	Diekirch	5. März KB. 9. April KB. 10. September KB. 5. November KB.
Weiswampach	Diekirch	18. März KB. 3. Juni KB. 19. August KB. 21. October KB.
Wellenstein	Grevenmacher	27. Juli KB.
Wiltz	Diekirch	27. Januar KB. 16. Februar KB. 17. März KB. 30. April KB. 26. Mai KB. 30. Juni KB. 28. Juli KB. 18. August KB. 29. Sept. KB. 27. October KB. 24. November KB. 26. Dezember KB.
Windhof (Körich)	Luxemburg	6. April KB. 25. Juni KB. 27. August KB.
Zolver	Luxemburg	2. März KB. 5. October KB.

Jannar . . .	— 12. Luxemburg. 14. Echternach. 20. Ettelbrück. 26. Diekirch. 27. Wiltz.
Februar . . .	— 2. Bettborn. 3. Ettelbrück. 5. Grevenmacher. 11. Echternach. 16. Remich. 16. Wiltz. 18. Luxemburg.
März . . .	— 2. Hofingen. 2. Pödingen. 2. Zolver. 5. Banden. 9. Luxemburg. 16. Niederkerfchen. 17. Wiltz. 18. Weiswampach. 19. Luxemburg (Wollentuch-, Wollenstoff- und Ledermarkt, 2 Tage). 19. Uffingen. 24. Mersch.
April . . .	— 2. Dubelingen. 2. Grevenmacher. 6. Bettborn. 6. Clerf. 6. Windhof. 7. Ettelbrück. 8. Echternach. 9. Banden. 13. Pödingen. 13. Luxemburg. 13. Rambrouch. 25. Uffingen. 27. Marzberg. 27. Säul. 30. Wiltz.
Mai . . .	— 4. Giesdorf. 4. Heinerscheid. 4. Hespert. 4. Remich. 7. Grevenmacher. 11. Luxemburg. 12. Ettelbrück. 13. Echternach. 18. Diekirch. 25. Echternach (4 Tage). 25. Hofingen. 25. Mersch. 25. Mondorf. 26. Esch an der Alzette. 26. Wiltz.
Juni . . .	— 1. Bissen. 2. Esch an der Sauer. 3. Weiswampach. 4. Grevenmacher. 8. Luxemburg. 9. Ettelbrück. 10. Echternach. 25. Windhof. 29. Bous. 29. Heinerscheid. 29. Remich. 30. Wiltz.
Juli . . .	— 2. Grevenmacher. 8. Echternach. 13. Luxemburg. 13. Rambrouch. 14. Ettelbrück. 20. Bettborn. 27. Wellenstein. 28. Wiltz.
August . . .	— 3. Heiderscheid. 3. Uffingen. 6. Fels. 10. Luxemburg. 12. Echternach. 17. Clerf. 17. Diekirch. 17. Remich. 18. Wiltz. 19. Weiswampach. 20. Luxemburg (Ledermarkt, 2 Tage). 24. Luxemburg (15 Tage). 25. Ettelbrück. 27. Esch an der Sauer. 27. Windhof. 31. Heinerscheid. 31. Luxemburg.
September . . .	— 3. Grevenmacher. 3. Luxemburg (Wollentuch- und Wollenstoff-Markt, 2 Tage). 7. Giesdorf. 8. Bettborn. 8. Ettelbrück. 9. Echternach. 10. Banden. 14. Noobt (Bergdorf). 21. Mersch. 21. Remich. 22. Clerf. 24. Fels. 28. Diekirch. 28. Mondorf. 28. Säul. 29. Oberbessingen. 29. Wiltz.
October . . .	— 1. Grevenmacher. 5. Hofingen. 5. Zolver. 12. Luxemburg. 12. Niederkerfchen. 12. Rambrouch. 18. Ettelbrück. 14. Echternach. 21. Weiswampach. 22. Clerf. 27. Wiltz. 29. Fels.
November . . .	— 3. Munschausen. 3. Hubschleiden. 5. Grevenmacher. 5. Banden. 9. Heinerscheid. 9. Luxemburg. 10. Ettelbrück. 11. Echternach. 12. Remich. 24. Wiltz. 27. Esch an der Sauer. 30. Uffingen.
Dezember . . .	— 7. Hofingen. 8. Ettelbrück. 9. Echternach. 14. Diekirch. 14. Luxemburg. 26. Wiltz. 28. Clerf.

Verzeichniß der Märkte und Messen, welche in den an das Großherzogthum Luxemburg grenzenden Kreisen in den Regierungs-Bezirken Aachen und Trier und im Bezirk Lothringen im Jahre 1874 stattfinden werden, sowie Nachweis über die Frankfurter und Leipziger Messen.

Regierungs-Bezirk Aachen.

Ortschaft.	Kreis.	
Amel	Malmédy	30. März K.B. 3. August K.B. 4. November K.B.
Bellevar	ib.	12. Mai B.
Büllingen	ib.	17. März K.B. 29. Mai K.B. 7. Juli K.B. 18. August K.B. 20. Oct. K.B.
Bütgenbach	ib.	18. Mai K.B. 5. October K.B.
Geppembach	ib.	1. September K.B.
Ligneville	ib.	1. Juni B.
Maldingen	ib.	21. September B.
Malmédy	ib.	7. April K.B. 1. Mai K.B. 29. Juni K.B. 15. August K.B. 12. October K.B. 2. November K.B. 7. December K.B.
Manderfeld	ib.	4. Mai Getr.K.B. 22. September Getr.K.B.
Nocherath	ib.	15. September K.B.
Neuland	ib.	30. April K.B. 14. September K.B.
Schönberg	ib.	15. September K.B.
Sourbrodt	ib.	28. September K.B.
St. Vith	ib.	12. Februar Getr.K.B. 23. März K.B. 12. Mai Getr.K.B. 15. Juni K.B. 26. Juni B. 12. August B. 28. September Getr.K.B. 21. October Getr.K.B. 25. November Getr.K.B. 22. December Getr.K.B.
Weismes	ib.	27. April K.B. 22. Juni K.B. 14. September K.B.

Regierungs-Bezirk Trier.

Nach	Trier	22. September K.B.
Biewer	Trier	25. Juli K.
Witburg	Witburg	5. Januar K.B. 9. Februar K.B. 2. März K.B. 13. April K.B. 4. Mai K.B. 1. Juni K.B. 6. Juli K.B. 3. August K.B. 7. Sept. K.B. 5. October K.B. 9. November K.B. 7. December K.B.
Bleialf	Prüm	7. April K.B. 26. Mai K.B. 11. November K.B.
Gläßerath	Trier	19. März K. 23. September K.
Daleiden	Prüm	21. April K.B. 2. September K.B.
Dudeldorf	Witburg	7. April K.B. 22. October K.B.
Ehrang	Trier	4. September K.B.
Fell	Trier	15. September K.B.
Igel	Trier	12. October K.B.
Kell	Trier	31. August K.B.
Kilburg	Witburg	31. März K.B. 5. Mai K.B. 25. Juni K.B. 24. September K.B. 5. November K.B.
Lambertsberg	Prüm	17. September K.B.
Leiwien	Trier	17. November K.
Neuerburg	Witburg	19. Februar K.B. 19. März K.B. 1. Mai K.B. 2. Juli K.B. 31. August K.B. 29. September K.B. 23. October K.B. 17. November K.B.
Ogenhausen	Trier	18. März K.B. 28. October K.B.
Perl	Saarburg	30. April K.B. 1. October K.B.

Prüm	Prüm	3. Februar KB. 2. März KB. 26. März KB. 15. Mai KB. 24. Juli KB. 17. August KB. 14. September KB. 13. October KB. 27. October KB. 19. November KB. 28. Dezember KB.
Reinsfeld	Trier	5. October KB.
Rothes Haus	Saarburg	4. Mai KB. 17. August KB.
Schillingen	Trier	7. September KB.
Schönecken	Prüm	23. Februar KB. 25. Juni KB. 19. August KB. 23. September KB. 3. November KB.
Schweich	Trier	16. März KB. 12. August KB. 14. Dezember K.
Speicher	Wiltburg	10. März KB. 7. Mai KB. 13. October KB.
Stadtkyll	Prüm	13. April KB. 11. September KB.
Trier	Trier	7. Januar B. 4. Februar B. 17. Februar P. 18. Februar PB. 4. März B. 1. April B. 6. Mai B. 3. Juni B. 22. Juni (14 Tage Messe). 23. Juni P. 24. Juni PB. 1. Juli B. 5. August B. 31. August Fassb. 2. September B. 7. October B. 1. November (14 Tage Messe). 4. November B. 2. Dezember B. 5. Dezember K. (2 Tage).
Wagweiler	Prüm.	9. März KB. 15. April KB. 5. November KB.
Winterspelt	Prüm	17. März KB. 6. October KB.

Bezirk Lothringen.

Bolschen	Bolschen	2. Februar KB. 4. Mai KB. 7. September KB. 9. November KB.
Busendorf	id.	3. Mai KB. 14. September KB. 12. November KB.
Gommelange.	id.	2. Juni KB.
Mumek	Diedenhofen	5. Februar KB.
Diedenhofen	id.	19. Januar PBR. 16. Februar PBR. 16. März PBR. 20. April PBR. 18. Mai PBR. 15. Juni PBR. 20. Juli PBR. 17. August PBR. 14. September (15 Tage) PBR. 15. October PBR. 19. October PBR. 16. November PBR. 21. Dezember PBR.
Fontoy	id.	6. April Kleiderm. 1. October B.
Heichingen (Hayange)	id.	27. April BRKuch. 31. August BRKuch.
Gettingen (Hettange-la-grande).	id.	8. April PBR. 10. August PB.
Homburg-Redange (Rebingen).	id.	12. October BR.
Kettenhofen	id.	7. October (3 Tage) PBRKuch
Königsmachern.	id.	4. August (2 Tage) B.
Lettingen.	id.	21. Juli B.
Monnern.	id.	7. September. B.
Moyeuville-la-grande	id.	6. April BR. 3. August BR.
Richemont (Reichersberg).	id.	6. Juli BR.
Modemachern.	id.	17. Februar PBR. 24. August PB. 7. Dezember PR.
Sierf	id.	6. April PBR. 14. September PBR.
Witry	id.	1. Juni BR.
Voltringen.	id.	13. Juli B.
Waldwiese.	id.	12. März PBR. 23. Juli PBR.
Metz	Metz (Stadtfreis).	4. März (2 Tage) PB. 1. Mai (14 Tage Messe). 28. October (2 Tage) PB.